

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 21 de noviembre de 1966  
AÑO LXVI. — Número 20.206

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

## EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

# FRANCO presidió el solemne funeral por José Antonio y cuantos ofrendaron su vida por Dios y por España

Asistieron también los miembros del Gobierno, Consejo del Reino, Junta Política, Mesa de las Cortes, Consejo de Estado y otras autoridades y personalidades

## El ministro boliviano de Educación, en MADRID

Madrid, 21.—Poco antes de la una de la tarde llegó por vía aérea el ministro de Educación Pública de Bolivia, don Edgar Ortiz Lema, que firmará el Convenio de Santo Domingo que protocoliza los estatutos de la Oficina de Educación Iberoamericana.

El próximo jueves, el señor Ortiz de Lema regresará a su país.—Cifra.

## El Jefe del Estado depositó sobre la tumba del Fundador de Falange una corona de laurel y las cinco rosas simbólicas

### Al finalizar los actos, dio las voces de ritual y fue aclamado entusiastamente por la multitud

Santa Cruz del Valle de los Caídos, 21.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido, al mediodía de hoy, el solemne funeral que en el XXX aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera se ha celebrado en esta basílica en sufragio de su alma y de la de cuantos ofrendaron su vida por Dios y por España.

Desde primeras horas de la mañana, miles de afiliados al Movimiento llegados de Madrid y de toda la provincia, fueron concentrándose en la explanada para asistir a las exequias.

Minutos antes de las doce llegaron el vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, miembros del Gobierno, cuerpo diplomático acreditado en Madrid y nutridas representaciones de los tres ejércitos y de los organismos civiles.

### LLEGADA DEL CAUDILLO

A las doce en punto, un toque de clarín anunció la llegada de Su Excelencia el Jefe del Estado. Le acompañaba en el automóvil el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, y le precedían otros coches en los que iban los jefes de sus casas Civil y Militar y ayudantes de servicio.

El Caudillo, que vestía uniforme de jefe nacional del Movimiento y ostentaba en el pecho la cruz laureada de San Fernando, fue cumplimentado al pie de la escalinata que da acceso a la basílica por el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Rodríguez Viza, y acompañado de éste pasó revista a una compañía del Regimiento Inmemorial número uno, con bandera, escuadra y banda de música, que le rindió honores.

### En la basílica

Seguidamente el Caudillo penetró en la basílica y fue recibido a la puerta por el prior fray Mariano Palacios y la comunidad benedictina. Tras besar el «Lignum Crucis» que le ofreció el prior, bajo palio, cuyos varales portaban los monjes, se dirigió a la tumba donde reposan los restos de José Antonio, y secundado por el ministro secretario general del Movimiento, jefe provincial de Madrid e inspector nacional de la Vieja Guardia, depositó sobre la losa que cubre el sepulcro la monumental corona de laurel y las cinco rosas simbólicas, que habían portado a hombros, la noche anterior, desde Madrid, miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco, Organización Juvenil Española y alumnos de la Escuela de Mandos «José Antonio».

Hecha la ofrenda, el Generalísimo ocupó su sitio en el lado del Evan-

gelio. En otros destacados lugares se situaron los miembros del Gobierno, Consejo del Reino, Junta Política, altos tribunales, Tribunal de la Rota, capitán general de la Primera Región Militar, subsecretarios y directores generales, también se hallaban en el templo comisiones de la Vieja Guardia, Sección Femenina, Organización Juvenil Española, colegios mayores, militantes de los diversos distritos de Madrid y de los pueblos de la provincia y otras representaciones del Movimiento. La basílica se hallaba totalmente llena de fieles.

Ofició la misa concelebrada el prior, fray Mariano Palacios, con doce monjes de la comunidad. Durante la ceremonia religiosa hicieron turnos de vela ante la tumba del fundador los ministros, militantes condecorados con la Palma de Plata, miembros de la Junta Política, Mesa de las Cortes, delegados nacionales y representaciones sindicales. En el transcurso de la misma fue rezado el santo rosario y las campanas de la basílica doblaron en señal de duelo.

Terminado el funeral, el prior, fray Mariano Palacios, rezó ante la tumba de José Antonio un responso y seguidamente el Caudillo abandonó el templo con los mismos honores que a su llegada.

En el atrio de la basílica, el Caudillo escuchó el «Cara al sol», entonado por los concurrentes a las exequias, y dio las voces de ritual y el ¡Presente! a José Antonio, contestados con rotunda unanimidad. La muchedumbre vitoreó a continuación, con clamoroso entusiasmo, a Franco.

Desde las once de la mañana, nieva sobre el valle, y la precipitación, a ratos intensa, continúa.—Cifra.

# Golpe de estado militar EN TOGO

Otros informes señalan que la rebelión ha sido aplastada

## Parece, no obstante, que la lucha continúa

Cotonu (Dahomey), 21.—Un golpe de estado de carácter militar se ha producido, hoy al parecer en Togo contra el régimen del presidente Nicolás Grunitzky, según informa hoy radio Lome. «La revolución ha comenzado» dijo ante los micrófonos de dicha emisora una voz no identificada.

La emisora añadió que existe un gran apoyo popular a favor de la dimisión del Gobierno con el fin de que se celebren elecciones democráticas. El pueblo de Togo se propone reconquistar sus derechos y poner fin a las intrigas.

El presidente Grunitzky anunció ayer que destituirá a todos los miembros de su gabinete y que en compañía del vicepresidente, Antoine Meachi, se haría cargo del poder.—Efe-Reuters.

### EL GOBIERNO DERRIBADO

Accra (Ghana), 21.—El ejército de Togo ha derribado al Gobierno del presidente Nicolás Grunitzky, según informes de la radio escuchados en esta capital.

Los citados informes, de la emisora de Lome, capital del pequeño Estado de Togo, dicen que el ejército—compuesto por unos mil quinientos hombres—han depuesto al presidente Grunitzky.

### ¿LA REBELION APLASTADA?

Accra (Ghana), 21.—El presidente de Togo, Nicolás Grunitzky, ha declarado hoy ante los micrófonos de Radio Lome, que la rebelión de algunos miembros de las fuerzas armadas, ha sido aplastada.

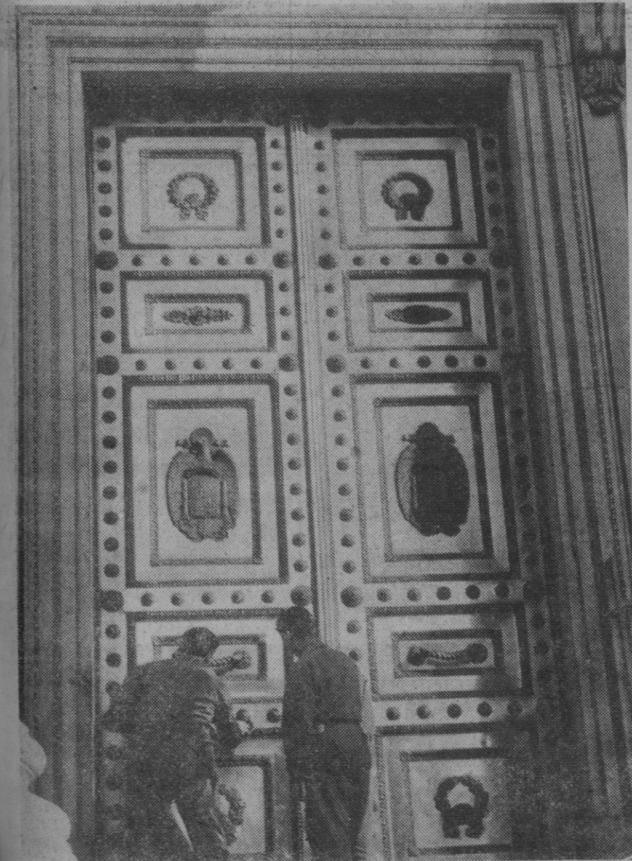
### CONTINUA LA LUCHA

Accra, 21.—A pesar de los informes lanzados por radio Lome, capital del Estado de Togo, de que fuerzas del ejército contrarías al Gobierno del presidente Grunitzky, habían derribado a éste, de fuente diplomática incompleta y sin confirmación se dice que la lucha continúa.

Según informes recibidos en esta capital y en Cotonu, el presidente está negociando con los rebeldes.

Sin embargo, se informa que una gran multitud portadora de pancartas en la que se leía «abajo Grunitzky» ha rodeado el palacio presidencial.—Efe-Upi.

## Una puerta que sólo se abre cuando el Jefe del Estado preside la sesión de las Cortes



Madrid.—Dos obreros limpian las puertas del acceso principal de las Cortes Españolas para el día veintidós en el que el Jefe del Estado pronunciará el histórico mensaje para la presentación a las Cortes del proyecto de Ley Orgánica del Estado. Estas puertas sólo se abren cuando el Jefe del Estado preside las Cortes.—(Foto Europa Press)

## EDMONDE CHARLES-ROUX, PREMIO GONCOURT

### Para José Cabanis, el Renaudot

París, 21.—Edmonde Charles-Roux ha obtenido el Premio Goncourt por su novela «Oublier Palerme» según el fallo anunciado a las doce cuarenta (hora española), en París.

El Premio Renaudot ha sido conquistado por José Cabanis con su novela «La bataille de Toulouse».—Efe.

París, 21.—La ganadora del premio «Goncourt» Edmonde Charles-Roux, hija de diplomático, y de actividades periodísticas en una conocida revista de modas francesa mensual, ha declarado, en París, poco después de conocerse el fallo del jurado, que su novela trata sobre el tema de los emi-

grantes italianos y concretamente de Sicilia.

Galardonada con uno de los premios más importantes de la literatura universal, Edmonde Charles-Roux cuenta en su haber con diversas obras, entre ellas una biografía de don Juan de Austria.—Efe.

## Sentencia dictada en torno al accidente de tráfico en que resultó herido el doctor JIMENEZ DIAZ

Madrid, 21.—La sección segunda de la audiencia provincial de esta capital ha dictado sentencia en la causa seguida al conductor de un coche que provocó el accidente en que resultaron lesionados el doctor Jiménez Díaz y otras personas.

Los juzgadores condenan al encausado, por un delito de imprudencia, a cuatro meses de arresto y a pagar las siguientes indemnizaciones:

Al doctor Jiménez Díaz, 950.000 pesetas; a la esposa del doctor, pesetas 53.300; a Pablo Marugán Marugán, 46.800; a la señorita María Rodríguez Sánchez, 17.700; a la señorita María Paz Iglesias Roldán, 4.500; a don Antonio Alamo Rejas, 50.000; a don José María López Aguilera, 4.200; y a don Alberto Jentot, 90.000 pesetas.

## “Tengo mala suerte”, dice “El Cordobés”

Este brazo está dispuesto a jugarme otra mala pasada, aunque tengo fuerzas suficientes para domarlo

Madrid, 21.—“Tengo mala suerte. Este brazo está dispuesto a jugarme de nuevo una mala pasada, aunque yo tengo fuerzas suficientes para domarlo”—declaró esta mañana, una mañana todavía ausente de la luz y fría—Manuel Benítez “El Cordobés” al descender del avión que le trajo de regreso de Nueva York.

«El Cordobés» llevaba su famoso brazo derecho apoyado y sujeto al cierre del abrigo. Pese al contratiempo y a un gesto perceptible de dolor en su rostro, sonreía. Camino de los trámites de llegada, comentó el torero de Palma del Río con un redactor de “Cifra”:

—Estaba esquiando. La nieve es un deporte que está comenzando a gustarme. De pronto, todavía no sé cómo me fui al suelo. El porrazo fue imponente. A consecuencia del golpe comencé a sentir los mismos dolores y molestias que antes. Perdóne usted que no le dedique más

tiempo—dijo el torero al redactor de Cifra—pero inmediatamente desde el mismo aeropuerto me voy a casa del doctor Epeldegui para que me reconozca.

—¿Está preocupado?

—¡Hombre, usted dirá...! ¡Este brazo...! En su coche, que le estaba esperando a la salida de Barajas, sin perder la sonrisa pero—repetimos—con un gesto perceptible de dolor en la cara, Manuel Benítez se marchó rápido en busca del doctor Epeldegui, aquel que puso en órbita su famoso brazo derecho.—Cifra.



Un momento de la conferencia que, en la noche del pasado sábado, pronunció don Miguel Cuartero Larrea, en la sala de Conferencias de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros, acto del que damos amplia referencia en página tercera.—(Foto Félix Paris)

## Visita pastoral a la plaza de toros

Huelva, 21.—El prelado de la diócesis, doctor don José María García Lahiguera, que realiza su visita pastoral a la parroquia de Nuestra Señora de la Merced, en cuya feligresía está enclavada la plaza de toros, visitó en el patio de las cuadrillas a los diestros y subalternos que ayer actuaron, antes de dar comienzo

el festival taurino en el que tomaron parte Julio Aparicio, El Litri y Paco Camino. Con todos conversó paternalmente, les dio su bendición y deseó toda clase de suerte de venturas, retirándose seguidamente del coso, tras recibir el emocionado agradecimiento de los diestros por este gesto del obispo.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## LAS VIEJAS CALLES DE SEGOVIA

"Videláguila". Está comprendida entre las calles de la Victoria y de la Trinidad.

Es una calle corta y su nombre recuerda a la turbulenta Menca del Aguila, a quien en la minoría de edad del rey Alfonso XI se dio el gobierno de esta ciudad y que tuvo su palacio en los locales que hoy ocupa el garaje Esaña y las casas adyacente.

Se encuentra en ella la casa de don Diego Enriquez, con fachada toda de piedra sillera, portada con friso, frontón y medias columnas del siglo XVI.

Fue don Diego Enriquez cronista de Castilla en los tiempos de Enrique IV. Estando don Diego ausente de su casa, cuando los parciales del infante don Alonso entraron en la ciudad, forzaron las puertas de su mansión los criados del arzobispo Carrillo y al enterarse por los manuscritos que tenía el cronista que daba como ganada por el rey la batalla de Olmedo, buscaron a don Diego, le maltrataron y le condenaron a muerte, la que no llegaron a ejecutar por haber muerto en aquellos días el infante. En esta casa, hace unos años, estuvo instalada la Audiencia provincial y, actualmente, es de propiedad particular.

"Vallejo". Desde la plazuela del Vallejo llega a la bajada de la puerta de Santiago y barrio de San Marcos y al sitio conocido, desde hace muchos años, por la cuesta del Doctoral.

La calle es en cuesta y sin casas de importancia y su nombre es derivado de valle, "vallejo", por ser lugar éste y el de la plazuela próxima en bajo y entre otras alturas y conocido así por los segovianos antes de su indicación oficial.

"Vallejo" (plazuela del). Está enclavada entre las calles de Coparrubias y del Vallejo.

Tiene dos o tres casas de buen aspecto y hacemos la misma referencia a su nombre que la expresada en la vía anterior.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

### PERDIDAS

UN saco con tres cochinillos, Juarros de Valtoya a Segovia. Devolución, La Serrana, S. L.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

EXCLUSIVAS Apimosa. Fincas. Fernández Ladrada, 4, 2.º, núm. 2. Segovia.

### TRABAJO

URGE botones oficina, 14, 15 años Gestoría Higuera de Mercado. Fernández Ladrada, 11.

SE necesitan chicas para servicio, sueldo a convenir. Informes. Puerto Navacerrada. Teléfono, 5.

PRECISO urgentemente piso grande, buen estado, sitio céntrico. Alquiler a convenir. Razón: Gestoría La Social.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneración bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3.748).

GANE dinero su domicilio, fácilmente con AR 14.742. Madrid (franqueo).

### MODISTAS

CONFECCIONISTAS COSTURERAS competentes hacen falta para hacer ropa de niños y niñas, trabajo permanente todo el año, interesante para señoras y señoritas para hacer en propio domicilio. Enviamos paquetes a SEGOVIA y pueblos provincias. Escribir al apartado 8.105, Madrid, o telefonar al 2.43.65.26. Madrid.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

#### CINE CERVANTES

Hoy, 7,30. Último día PERSECUCION A UN ESPIA Cinemascope y color Mayores 18 años

Mañana: 7,30 y 11. Estreno

EL HOMBRE CON LOS RAYOS X EN LOS OJOS Primer premio del Festival de Ciencia-ficción

Interpretada por Ray Milland Realizada en espectáculo y pathe color Autorizada mayores 18 años

#### CINE LAS SIRENAS

Hoy, 7,30. Último día EL VALLE DE LOS HOMBRÉS DE PIEDRA y EL CARNAVAL DE LA MUERTE

Mayores de 14 años

#### CONSTRUCTOR

puede continuar hormigonando Use anticongelante SIKÁ SANTA TERESA Fdez. Jiménez, 6. Telf. 14-50.

## ALFA AUTOMATICA 103

Miles de españolas disfrutan ya de esta máquina maravillosa

porque ALFA, es mejor

### CASA SOLERA



# Información Local

## Don Félix de Pablos Peña, don Evaristo Pérez Lozoya y don Jesús García Matamala, nuevos concejales por el tercio sindical

### FUNERAL POR LAS ALMAS DE JOSE ANTONIO Y DE LOS CAIDOS

Ante el monumento, se leyó el testamento del fundador de la Falange y se hizo la ofrenda de coronas y rosas

Con motivo de haberse conmemorado ayer el aniversario del fusilamiento de José Antonio, efemérides señalada también como Día de los Caídos, la Jefatura Provincial del Movimiento ha organizado un funeral solemne que ha tenido lugar esta mañana, a las doce, en la catedral.

En la vía sacra, frente a la puerta de acceso a la capilla mayor, había sido colocado un túmulo rodeado de ambleos. Las autoridades, comisiones y representantes pasaron a situarse a dicha capilla, y numerosas afiliados al Movimiento se situaron en otros lugares próximos a ella para seguir la ceremonia religiosa.

En su trono se situó el prelado de la diócesis, y asistieron, situándose al lado del evangelio en lugares preferentes, el gobernador civil y jefe provincial, presidente de la Diputación, alcalde, delegados y jefes de Servicios, Consejo Provincial del Movimiento y otras personalidades. En el lado de la epístola, el general gobernador militar, los jefes de los

#### En el monumento a los Caídos

A pie, desde la catedral, los autoridades, jerarquías y demás asistentes al funeral, se trasladaron al monumento a los caídos, donde se dio lectura al testamento de José Antonio, efectuándose después, como es costumbre, la ofrenda de coronas de laurel y de las cinco rosas. El acto finalizó cantándose el Cara al sol.

### Fueron elegidos ayer en la votación de treinta compromisarios celebrada en el Ayuntamiento

### El domingo se designarán los tres concejales del tercio de entidades, entre nueve candidatos

Ayer tuvo lugar la votación que habría de decidir los nombres de los tres nuevos concejales que han de ir al Ayuntamiento en representación del tercio sindical. Como se recordará, eran cinco los candidatos a estos puestos, los señores García Matamala, Matesanz Sanz, Moreno Jimeno, De Pablos Peña y Pérez Lozoya.

A las diez de la mañana quedó constituida la Junta Municipal del Censo en el salón de sesiones del Ayuntamiento. Dicha Junta estuvo presidida por el juez municipal don Eusebio Lafuente Almazán.

A la mencionada hora se encontraban en el salón los treinta compromisarios que fueron elegidos por las categorías de empresarios, técnicos y obreros en las votaciones efectuadas el pasado día 16 en la Delegación Provincial de Sindicatos. Con ellos, los cinco candidatos y otras varias personas que acudieron a conocer inmediatamente los resultados de la votación.

### LA FESTIVIDAD DE SANTA CECILIA

Mañana celebrarán los músicos la festividad de Santa Cecilia. A tal fin, organizada por la Agrupación Sindical de Músicos Españoles de Segovia habrá una misa solemne en la Santa Iglesia Catedral, a las 10.45, con coro y orquesta. Hará el panegírico de la santa don Bernardino Arribas, asesor eclesiástico de la C. N. S.

traban en el salón los treinta compromisarios que fueron elegidos por las categorías de empresarios, técnicos y obreros en las votaciones efectuadas el pasado día 16 en la Delegación Provincial de Sindicatos. Con ellos, los cinco candidatos y otras varias personas que acudieron a conocer inmediatamente los resultados de la votación.

Se efectuó la votación, a medida que eran llamados todos los compromisarios, y acto seguido se procedió a efectuar el escrutinio, que dio la proclamación como concejales de los siguientes candidatos: Don Félix de Pablos Peña, con 26 votos; D. Evaristo Pérez Lozoya, con 24, y don Jesús García Matamala, con 15 votos. Seguidamente, los compromisarios procedieron a firmar en el acta levantada.

Los nuevos concejales, así como los otros dos candidatos, fueron recibidos a continuación por el alcalde, en su despacho, y después se trasladaron a la Delegación Provincial de Sindicatos para visitar al delegado provincial.

### CANDIDATOS POR EL TERCIO DE ENTIDADES

Entre los propuestos por las distintas entidades, el gobernador civil ha designado candidatos a concejales por el tercio de entidades económicas, culturales y profesionales, a los siguientes señores: Don Antonio García Rubio, por el Colegio Oficial de Abogados; don Joaquín Velasco Martínez y don Francisco Marina Gómez Quintero, por el Colegio Oficial de Médicos; don Martín Robledo Robledo y don Luis Rojo Hernando, por el Servicio Español del Magisterio; don Tomás Niño Molinos, por las Asociaciones Familiares; don Prisciliano Moreno Yusta, por la Asociación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes; don José Antonio Flórez Valero, por la Guardia de Franco, y D. Wenceslao Montes, por el Colegio Oficial de Agentes Comerciales.

La votación tendrá lugar el domingo próximo, en el Ayuntamiento, y en ella tomarán parte los concejales que siguen perteneciendo a la corporación, excepto los del tercio de entidades; también votarán los que acaban de ser elegidos por los tercios de cabezas de familia y sindical.

## 977 mozos del reemplazo de 1.966 sortearon ayer en la Caja de Reclutas

### Los que integrarán el cupo para las provincias españolas de Africa y Canarias son desde el número 306, Antonino García Gutiérrez, de Cantalejo, al 499, Segundo López Llorente, de Carbonero el Mayor

A las once de la mañana de ayer, en la Caja de Reclutas de nuestra capital, tuvo lugar el sorteo de los reclutas pertenecientes al reemplazo de 1966 y agregados al mismo. Asistieron numerosos de estos mozos a presenciar el tradicional sorteo, que este año se ha adelantado aproximadamente mes y medio.

La presidencia del acto estuvo ocupada por don Alfonso de la Cerda y Mangano, teniente coronel de Infantería, a quien acompañaban los comandantes don Gonzalo de Castro Bocos y don Carlos Espinosa de los Monteros, el representante del Ayuntamiento don Hilario Lázaro de Frutos y el capitán de Artillería don Serafín Tejero Cáceres, que actuaba como secretario.

Fueron 977 los mozos calificados como útiles a todo servicio, más otros 43 que se destinan a servicios auxiliares.

Se efectuaron en primer lugar, algunas comprobaciones a solicitud de varios mozos, y a continuación se sorteo simbólicamente el cupo de ser-

vicios auxiliares, que serán destinados a la Base Mixta de Carros de Combate y Tractores, aunque durante el periodo militar permanecerán en sus domicilios, sin incorporarse y sin devengo de haberes, en uso de licencia ilimitada. En el sorteo salió el número 13, que corresponde a Manuel Bravo Aparicio, de Hontoria.

#### CUPO PARA AFRICA

A continuación se procedió a sortear los cupos para las provincias españolas en Africa, donde irán 196 mozos de esta Caja de Reclutas, de los que hay que descontar dos voluntarios presentados. Los destinatarios a los que irán destinados son los de Sahara, Ifni, Canarias, Melilla y Ceuta. Los restantes serán destinados a cuerpos de las regiones militares primera y segunda.

Efectuado el sorteo, salió el número 306, que corresponde a Antonino García Gutiérrez, de Cantalejo. El último de este cupo para aquellas provincias españolas es el n.º 499, Segundo López Llorente, de Carbonero el Mayor.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3.

### Ministerio de Agricultura Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

#### Delegación de Segovia A V I S O

Anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de Cascajares (Segovia)

Acordada por Decreto de 23 de julio de 1966 la concentración parcelaria en la zona de Cascajares (Segovia) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 19 de noviembre de 1966, y se prolongarán durante un periodo de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y, en general, a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este periodo serán consideradas como desconocidos y se les dará el destino señalado por la Ley de 8 de noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal de Cascajares, por lo tanto, los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno. Segovia, 17 de noviembre de 1966. El jefe de la Delegación.

## SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

PROMOCION DE VENTAS EN LOS ESTABLECIMIENTOS SPAR PARA LA PRESENTE SEMANA

TOMATE al natural	10,90
bote de Kg. ....	
MEMBRILLO Spar	8,40
pastilla 500 gramos ....	
SARDINAS en aceite (lomos)	10,50
lata 45 mm. ....	
ALUBIAS verdes	9,50
lata 500 gramos ....	
SPARCAO	73,00
lata 1.500 ....	
CANTIMPALITOS	31,90
bolsa 200 gramos ....	

Sólo del 21 al 26 de noviembre

### A las 10 de esta mañana se inició una intensa nevada sobre la ciudad

La nieve ha constituido hoy la nota de actualidad en la capital. A las diez de esta mañana comenzó a nevar con gran intensidad, y la precipitación, como encontró completamente seco el pavimento, pronto fue cuajando, hasta el extremo de que a las doce, es decir, dos horas después de haberse iniciado, el suelo estaba cubierto por una capa de unos tres centímetros.

La precipitación ha continuado hasta después de la una con parecida intensidad, y posteriormente, hasta el momento de redactar estas notas—tres de la tarde—han alternado los claros con alguna ligera precipitación.

La temperatura, que ayer fue muy fría, hasta el extremo de registrar una máxima de solamente dos grados, también lo sigue siendo hoy.

En la provincia, según noticias, el tiempo es parecido al que se registra en la capital, y en Navacerrada, las pistas se pusieron ayer muy difíciles. En el puesto de socorro que la Cruz Roja de Segovia tiene en el puerto, fueron atendidas dieciséis personas de lesiones producidas en distintas circunstancias, pero afortunadamente ninguna de gravedad.

### CAMPAÑA MISIONAL EN EL SEMINARIO DIOCESANO

El sorteo de la rifa que, con carácter privado, tuvo lugar en el Seminario la semana del 6 al 13 pasados, ha dado los siguientes resultados:

Tocadiscos-radio con seis discos. 7.908; radio transistor, 3.217; máquina afeitar Philips Shave, 8.278; imagen Sagrado Corazón, 12.632; muñeca, 8.276; aparatos de luz, 13.146. La recogida de premios en el Seminario, caduca el 19 de diciembre.

## TRACTORES JOHN-DEERE

De 44 y 55 CV, con motor PERKINS

10 velocidades adelante y 3 atrás      4 controles diferentes

**Entrega inmediata      ALMACENES FERNANDEZ**

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Interesante conferencia de don Miguel Cuartero Larrea en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros

Disertó sobre el tema "Tensiones y colores de la estrategia mundial"

En la sala de conferencias de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Segovia, se celebró en la noche del sábado último la anunciada conferencia a cargo de don Miguel Cuartero Larrea.

UNA COMISION GESTIONARA LA DEFENSA Y MEJORA DE LOS INTERESES GANADEROS

En la sesión celebrada el pasado día 12 de noviembre de 1966 en el Sindicato Provincial de Ganadería de Segovia, se acordó por los ganaderos a la misma asistentes nombrar una Comisión encargada del estudio de las directrices a seguir y de la puesta en marcha de las mismas al objeto de obtener la defensa y mejora de los intereses ganaderos de esta provincia.—C.

Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

Delegación Provincial de Segovia SOLICITUDES DE SERVICIOS DE TRANSPORTE MECANICO POR CARRETERA

El Boletín Oficial de la Provincia, número 1129, del 28 de octubre último, ha publicado anuncio relativo a la petición de reducción de calendario en el servicio público regular de transporte mecánico de viajeros por carretera entre Grado del Pico y Alcazar, para efectuarlo dos días en semana (martes y viernes).

El plazo de información pública finaliza el 3 de diciembre de 1966. Lo que se hace público para conocimiento de las entidades, ayuntamientos y empresas concesionarias expresamente han sido convocados a dicha información, y de los particulares en general a quienes pueda afectar, para formular, en su caso, las observaciones que estimen pertinentes sobre dicha petición.

Segovia, quince de noviembre de mil novecientos sesenta y seis. El ingeniero jefe, Pascual Lorenzo.

AUTO-ESCUELA ACUEDUCTO EFICACIA . RAPIDEZ GARANTIA Director: Teodoro Horcajo Herrero ALQUILER SIN CONDUCTOR Coches: Simca, Seat y Renault Azoguejo, 3 - Tel. 46-88 y 40-77

CEMENTOS ASLAND Yesos gombah. «MABELSE» Cemento blanco «RIGAS», Alamillo, 16. Teléfono 2331

SE NECESITA ENCARGADO ESTABLECIMIENTO ELECTRODOMESTICOS (residente en Cuéllar) Sólo por escrito, indicando edad y referencias, a PUBLICIDAD ULTRALAS Bajada del Carmen, 2, Segovia Absoluta reserva colocados

AUTOMOVILISTAS El más completo surtido en recambios ACCESORIOS LA UNION ¡Fue un éxito rotundo! 23 cosechadoras JOHN-DEERE trabajaron este año en nuestra provincia, sin paradas ni averías, superando los sueños del agricultor más exigente. Exclusiva: ALMACENES FERNANDEZ (asistencia garantizada)

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 22 DE NOVIEMBRE Van 326 días de 1966; faltan 39. Sol: De 8,9 a 17,53. Santoral: Santos Cecilia, vg.; Filomón, Atia, Mauro, Marcos, Esteban, mrs. Misa: (encarnado) Misa de santa Cecilia. Pensamiento: "Los iconoclastas hicieron más estatuas de las que destruyeron" (Chesterfon). Efemérides: Año 1.908; ingresa en la Real Academia Española, Melchor de Palau.

Una niña, herida de gravedad por un automóvil

La pequeña había tomado la primera comunión ayer mismo En la calle de José Zorrilla ocurrió ayer, a mediodía, un accidente de circulación, en el que resultó víctima una niña de siete años María Jesús de la Puente. La pequeña atravesó la calzada en el momento en que marchaba por ella un vehículo, que la arrolló. Se da la circunstancia de que la pequeña había tomado ayer mismo la primera comunión. Fue trasladada a la Policlínica «18 de Julio», donde se le apreciaron diversas heridas que se calificaron de graves. Ha quedado hospitalizada en el mencionado centro.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica: 679,8 mm. Dirección del viento: NO. Temperatura máxima: 2 grados.

En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 675,6 mm. Dirección del viento: SE. Temperatura mínima: 2 bajo cero.

Jefatura Provincial de Carreteras. Estado de los puertos de carretera a causa de la nieve: Cerrados: Envalira y Bonaigua. Con cadenas: Navacerrada, Cotos, Somport, Tossas, Piqueras, accesos al túnel de Viella, Pozazal, El Escudo y Somosierra.

Carreteras en las que se necesitan cadenas Palencia.—C. N. 611, de Palencia a Santander, entre los kilómetros 80 al 122, entre las localidades de Herrera del Pisuerga al límite con la provincia de Santander.

Carreteras interceptadas por otras causas Valladolid.—C. N. 601, de Madrid a León por Segovia, cortada al tráfico desde las nueve horas del día de hoy hasta las seis de la tarde de mañana día 22, por obras en el puente sobre el río Duero, entre Valladolid y Arrabal del Portillo. Desvío desde Valladolid por la C. N. 403 y Boecillo a salir a la C. N. 601.

Ministerio de Agricultura Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

Delegación de Segovia AVISO Anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de Juarros de Voltoya (Segovia) Acordada por decreto de 30 de junio de 1966 la concentración parcelaria en la zona de Juarros de Voltoya (Segovia), se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 21 de noviembre de 1966 y se prolongarán durante un periodo de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y, en general, a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos. Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este periodo serán consideradas como de desconocidos y se les dará el destino señalado por la ley de 8 de noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se derivan de dicha falsedad u omisión. Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal de Juarros de Voltoya. Por lo tanto, los propietarios de las mismas deberán, en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno. Segovia, 19 de noviembre de 1966. El jefe de la Delegación.

Dieciocho nuevos concejales fueron elegidos ayer en MADRID

En representación de los tres tercios, familiar, sindical y de entidades

Madrid, 21.—El Ayuntamiento de Madrid tiene treinta y sesé concejales. Ayer se renovó la mitad, y dentro de tres años, la otra mitad. Son seis por cada uno de los tercios —cabezas de familia, sindicatos y entidades— los que salieron elegidos. La jornada electoral no sólo careció de incidentes, sino que estuvo animadísima.

A primera hora, el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, acudió a votar a una de las mesas de su distrito situada en la calle del Guadalquivir. También, en sus respectivos distritos, votaron los ministros de Asuntos Exteriores y de Marina, presentes en la capital, además de otras personalidades.

AFLUENCIA EXTRAORDINARIA Para la elección de seis concejales

TV PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA SOBREMESA: 1.45. Presentación. 1.50. Documental. 2.20. Panorama de la actualidad. 3.00. Telediario. 3.20. España al día. 3.30. Novela. 3.55. Revista para la mujer. 4.05. Nueva Generación. TARDE: 7.00. Presentación. 7.01. El mundo de los niños. 7.25. Avance de telediario. 7.30. Revista agraria. 7.40. Imágenes para saber. 8.05. Aula TVE. 8.20. Dibujos animados. NOCHE: 8.30. La música. 9.00. Historias de la gente ibérica. 9.30. Telediario. 9.47. Llamada al diálogo. 10.15. Agente secreto. 11.15. Habitación 508. 11.45. Telediario, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA NOCHE: 9.00. Presentación. 9.02. El mundo del deporte. 9.30. Telediario. 9.47. Dicho mundo. 10.15. Documental. 11.15. Pantalla grande. 11.45. Hoy es noticia. 12.00. Cierre.

Iberia ... Superior al mejor! GARCIA SAN FRUTOS, S. L.

Liquidaciones Seguros Sociales. Recibos de Salarios. Matriculación y transferencia vehículos, etcétera. GESTORIA CALERO Doctor Laguna, 4. Telf. 4969.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088 A. DEL CANIZO SUAREZ Garganta, nariz y oídos Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30. Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia JUAN DEL CANIZO Médico Rayos X Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8 Muerte y Vida, 4 Segovia B. BARAHONA Médico-oculista Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6 Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46 JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo. Rayos X. Consulta de 10 a 1. Independencia, 3, 2.º. Telf. 37-43 DR. EUSEBIO NUNEZ Director del Manicomio Provincial (Quitapesares) Consulta diaria, menos los viernes, a la una Puente Muerte y Vida, 3, 2.º Segovia JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Teléfonos 3869 y 2713 Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid Medicina interna. Rayos X Consulta diaria AGUILAFUENTE (Segovia) Teléfono. núm. 18 EUGENIO MANZANARES Cirujano Rayos X Huesos Consulta diaria Fdez. Ladreda, 15, 4.º. E-Tel. 3981 D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 No pasará consulta los días 19, 25 y 26 de noviembre, y el 2 y 3 de diciembre

TERCIO DE ENTIDADES La elección para concejales del tercio de entidades tuvo lugar a las cinco de la tarde. Resultaron elegidos los señores Almeida Segura, De la Viña, Del Re Teureiro, García García, González de Diego y Ceballos Bourgon.

El sábado hubo una manifestación EN MADRID

De repulsa al capitalismo y pidiendo se llevara a cabo la revolución nacionalsindicalista

Madrid, 20.—A las nueve de la noche ha tenido lugar un conato de manifestación en las inmediaciones de la Glorieta de Cuatro Caminos, en Madrid. La manifestación duró unos cinco minutos y no tuvo que actuar la fuerza pública. El grupo de manifestantes llevaban pancartas y distribuyeron octavillas haciendo alusión a su repulsa al «capitalismo» y a que se llevara a cabo la revolución nacionalsindicalista. El grupo se dispersó pacíficamente. Algunos creen que el número de manifestantes se elevaba al centenar.—(Europa-Press.)

Ministerio de Agricultura Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

DELEGACION DE SEGOVIA AVISO Anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de Carbonero de Ahusín (Segovia) Acordada la concentración parcelaria en la zona de Carbonero de Ahusín (Segovia), se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración darán comienzo el día 21 de noviembre de 1966 y se prolongarán durante un periodo de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y, en general, a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos. Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este periodo serán considerados como de desconocidos y se les dará el destino señalado por la ley de 8 de noviembre de 1962. Igualmente, se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se derivan de dicha falsedad u omisión. Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal de Carbonero de Ahusín. Por lo tanto, los propietarios de las mismas deberán, en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno. Segovia, 19 de noviembre de 1966. El jefe de la Delegación.

GENERAL ELECTRICA El MULTIVISOR que no refleja la luz ambiente en su pantalla VHF y UHF Imagen y sonido perfectos Exclusiva: J. HORCAJO, S. A. F. Ladreda, 15

# EL BANCO DE MEDINA CERRO AYER SUS PUERTAS

### Cinco mil familias han sido afectadas por esta medida

Medina del Campo, 20.—Desde las seis de la mañana del domingo se fueron formando grandes colas ante las puertas del Banco de Medina S. A., al objeto de extraer los cuentacorrentistas las cantidades de dinero allí depositadas; se dió la circunstancia de que como domingo y por lo tanto día de mercado en la Villa, la afluencia de forasteros que en dicho Banco tienen cuenta corriente se agregaron a los que ya había congregados. Fue pasando el tiempo y llegada la hora de apertura éste no abrió sus puertas, pese a que los empleados del mismo se hallaban en el interior en su trabajo habitual; el público continuó la espera en la puerta, donde a su vez la fuerza pública se hallaba presente en evitación de alteraciones, sin que éstas se produjeran.

Sobre las once de la mañana apareció en las puertas un aviso del Banco que decía que hasta nuevo aviso no abrirá sus puertas al público.

A partir de este momento se dispersaron las colas, a pesar de que la afluencia de público seguía llegando, el cual, al darse cuenta del aviso, abandonó las puertas para continuar sus actividades mercantiles que, como es corriente y tradicional, se llevan a efecto todos los domingos en Medina.

Las operaciones ganadoras se llevaron a efecto en los diferentes Bancos radicados en la villa.

En la Comisaría de Policía fuimos informados que por la dirección y apoderados de este Banco se ha elevado una denuncia a las autoridades bancarias, por conducto de esta Comisaría, contra el Consejo de Administración, defendiendo su actuación, dado que el director días pasados se desplazó a Madrid a fin de informar al presidente y junta del Consejo de Administración de lo que él se preveía iba a ocurrir, sin que pudiera localizar ni al presidente ni a ninguno de los consejeros, a no ser a un accionista que ocupa el cargo de director general, quien le manifestó que él no podía dar ninguna solución, ya que él también había hecho las oportunas gestiones de localización de los conse-

jeros, sin obtener resultado alguno.

El Banco, en ese caso, comenzó sus actividades mercantiles como de costumbre, hasta que su remanente de fondos quedó agotado, en cuyo acto fueron cerradas las ventanillas al público.

Parece ser que este conflicto se deriva de que en la última junta general extraordinaria de accionistas no se llegó a común acuerdo entre los señores accionistas que, al parecer, se encontraban divididos en dos grupos, uno mayoritario y otro minoritario, y resultó elegido presidente del Consejo uno de los del grupo minoritario, lo cual ha motivado que los mayoritarios, al no estar de acuerdo, retiraron sus acciones.

Las cinco mil familias afectadas por el cierre de esta entidad bancaria esperan que por parte de las autoridades superiores bancarias se pueda remediar su situación, que en su inmensa mayoría es producto de agotadores trabajos y sacrificios de ahorro.

Es digno de tener en cuenta la situación de los sesenta honrados y diligentes empleados de la entidad que, junto con los apoderados de la sucursal, se han visto abandonados de los consejeros y directores de su Consejo de Administración.—Luvéde.

# Conmemoración en ALICANTE de la muerte de José Antonio

Alicante, 20.—Con ocasión de conmemorarse el XXX aniversario del fusilamiento de José Antonio, se ha celebrado, a las seis de la mañana, una misa en la capilla de la nave de celdas de la prisión del fundador, misa que ha oficiado el ex-abad Fray Justo Pérez de Urbel. Asistieron al acto los miembros del Consejo Provincial del Movimiento, presidido por don Luis Nozal, jerarquías nacionales y todas las primeras autoridades alicantinas, así como gran número de falangistas representando a diversas provincias españolas.

Finalizado el santo sacrificio, se trasladaron al patio de la enfermería, contiguo al recinto histórico de la prisión, y situado frente a la cruz, donde cayó José Antonio, donde fueron ofrendadas las cinco rosas simbólicas, dándose lectura a continuación a las palabras que José Antonio pronunció en el entierro de Matías Montero. Seguidamente, en el mismo lugar, se establecieron turnos de vela ante dicha cruz.

A las siete de la mañana, las autoridades se trasladaron a la sala de juicios de la Prisión José Antonio, donde se celebró el acto de imposi-

ción de condecoraciones a diferentes falangistas.

En el Cementerio municipal Nuestra Señora del Remedio, poco después, se ofrendaron asimismo las rosas simbólicas en el lugar donde se halla la huella petrificada de la primera tumba. Los actos de homenaje al fundador culminaron esta tarde con el rezo del santo rosario en la capilla de la Casa Prisión a cargo de la Sección Femenina.—Cifra.

\*\*\*  
Recibimos noticias de toda España dando cuenta de la celebración de diversos actos piadosos por el alma del fundador de la falange, en el XXX aniversario de su muerte. La afluencia de falangistas en todos los indicados actos fue muy grande.

# El problema de los colonos de LERIDA, a la SANTA SEDE

Lérida, 20.—La Comisión designada conjuntamente por la Unión Laical de Beneficados de la Catedral de Lérida y el grupo de colonos de sus propiedades, haciendo uso de la facultad que a tal fin les concedieron ambas partes al constituirla, nombró presidente de la misma a don Ramón Sugranyes, profesor de la Universidad católica de Fribourg, ex-presidente internacional de Pax Romana y auditor seglar del Concilio Vaticano II, quien ha aceptado dicha presidencia.

El señor Sugranyes y los miembros letrados de la Comisión, don Simeón Miguel y don José Benet, se hallan en Roma, donde han anunciado ya sus gestiones para resolver cerca de la Santa Sede los diversos problemas que plantea la venta de las fincas.—Europa-Press.

# Servicio extraordinario de trenes con motivo de las fiestas de Navidad

### Tendrá mayor importancia que en años anteriores

Madrid, 20.—Con motivo de las próximas fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes, la Renfe establecerá un servicio extraordinario de trenes, de mayor importancia que en años anteriores. Afectará a las líneas siguientes:

Madrid-Irún: Un nuevo expreso diario desde el 30 de noviembre al 23 de diciembre a la ida y del 1 al 24 de diciembre al regreso.

Madrid-Asturias-Santander: Expreso con salida de Madrid y destino Santander, Oviedo-Gijón, los días 21 y 23 de diciembre y 5 y 7 de enero. En sentido inverso circulará los días 22 de diciembre y 1, 6 y 8 de enero.

Madrid-Avila: Un semidirecto, los días 23 y 24 de diciembre.

Madrid-Andalucía: Expreso entre Madrid-Atocha y Algeciras-Puerto: Los días 17 al 23 de diciembre y del 5 al 10 de enero.

Expreso Algeciras-Puerto y Málaga destino Madrid-Atocha: Los días 17 al 23 de diciembre y del 5 al 10 de enero.

Expreso Madrid-Atocha, destino Sevilla-Plaza de Armas: Los días 17, 19, 21 y 23 de diciembre, y 4, 6, 8 y 10 de enero. En sentido inverso circulará los días 18, 20, 22 y 25 de diciembre y 5, 7, 9 y 11 de enero.

Madrid-Alicante: Expreso diario, independiente del de Madrid-Valencia: Del 15 de diciembre al 9 de enero. En sentido inverso circulará en las mismas fechas.

Líneas de Barcelona: Con salida de Barcelona-Término y destinos Valencia-Término, Alicante-Término y Murcia-Carmen: Un expreso los días 21, 23, 26, 28 y 30 de diciembre, y 2, 4, 6 y 9 de enero; en sentido inverso circulará en los días siguientes a dichas fechas. Un expreso los días 18 al 22 de diciembre entre Barcelona-Término y Sevilla-Plaza de Armas; en sentido inverso circulará los días 20 y 23 de diciembre. Entre Barcelona-Término y Madrid-Atocha, un expreso el día 23 de diciembre.

De Barcelona-Vilanova y con destino a La Coruña y Vigo: Un expreso el día 22 de diciembre, por vía Lérida-Miranda.

Entre Barcelona-Término y Bilbao: Un expreso los días 17 de diciembre al 8 de enero; que también los efectuará en sentido inverso en las mismas fechas.

Línea de Miranda de Ebro a Burgos: Un tren omnibus los días 24 y 31 de diciembre, enlace de un tren procedente de Bilbao.

Independientemente de estos servicios extraordinarios, se reforzarán las composiciones de los trenes normales. Cifra.

# Otro significativo avance neonazi en Baviera

(Viene de la página 8)  
...tantes, que han de elegir a 204 diputados.—Efe.

PREOCUPACION POR EL AVANCE NACIONALISTA

Bonn, 20.—Comentando la victoria del partido Nacionaldemócrata (N. P. D.), el alcalde de Múnich, capital del estado de Baviera, que pertenece al partido Socialista, ha declarado esta noche ante las pantallas de televisión que «no produce sensación agradable».

El señor Mende, jefe del partido Liberal (F. P. D.), que ha perdido las elecciones, manifestó que esta victoria «fenomenal» del N. P. D. no afecta solamente al Partido Liberal y que es algo que atañe a todos los alemanes.

El doctor Heck, secretario general de la Democracia Cristiana y ministro de la Familia y la Juventud, manifestó que, ante el éxito conseguido por el N. P. D., había que «esforzarse para recuperar esos votos», procedentes, en parte, de las filas de los cristiano-demócratas y de los liberales.—Efe.

EL ENTENDIMIENTO ES POSIBLE

Bonn, 20.—El candidato a la Cancillería Kurt Georg Kiesinger, jefe del Gobierno del estado de Baden-Wurtemberg, está convencido de que en cuestión de política alemana y de seguridad es perfectamente posible un entendimiento de la Unión Cristiana-demócrata con los socialdemócratas y los liberales.—Efe.

SINTOMA ALARMANTE, DICEN EN RUSIA

Moscú, 21.—La agencia soviética Tass describe hoy el éxito logrado

# SUCESOS SEIS MUERTOS AL SER ARROLLADO UN TRACTOR POR UN TREN

### El accidente ocurrió junto a la estación de Moncada (Valencia)

Valencia, 20.—Han resultado muertos los seis ocupantes de un tractor que fue arrollado por el tren eléctrico Betera-Valencia, junto a la estación de Seminario, en Moncada.

Los fallecidos son el conductor del vehículo, Francisco Lluemas Rodrigo, Carmen Murgui, Pilar López Lacasa, las hermanas Encarna-

ción y Amparo Odenas Polín y María Falco, todos vecinos de Moncada.—Cifra.

Accidente de carretera

Guadalajara, 20.—Sufrió graves heridas Mariano García de Andrés, conductor de una motocicleta que chocó contra el turismo que conducía don Gerardo Martínez Arias. El hecho ocurrió en la general Madrid-Barcelona, a la salida del pueblo de Tarazona.

El conductor de la motocicleta salió despedido por los aires saltando por encima del coche. Recogido y trasladado urgentísimamente por un turismo de la agencia "Efe", en el que viajaban los jefes de "Cifra" y "Cifra Gráfica", ingresó en la clínica del doctor Sanz Vázquez, donde le prestaron los primeros auxilios y trasladado posteriormente a la Residencia del Seguro de Enfermedad.

Mariano hacía media hora que había abandonado la citada clínica, donde estuvo visitando a su suegro allí internado, y donde también se encontraba su esposa.—Cifra.

Seis millones de pérdidas en un incendio

El Ferrol del Caudillo, 20.—Seis millones de pesetas son las pérdidas ocasionadas en un incendio registrado hoy en un almacén de electrodomésticos de esta ciudad.

El fuego se produjo, al parecer, por un cortocircuito que prendió en las maderas de embalajes.—Cifra.

Le roban una cartera con 73.385 pesetas mientras desayunaba

Madrid, 21.—Doña Consuelo Herrera San Macario, que vive en la calle de Cuartel de Poblet, 25, fue objeto de un robo mientras desayunaba en un bar de la avenida del Generalísimo. El autor de la sustracción aprovechó un momento de descuido de la perjudicada para apropiarse de una cartera de mano que había dejado a su lado. En la cartera se guardaban 73.385 pesetas.

Le roban diez mil pesetas en "rubias"

Don Pedro García Barceras, dueño de un local de futbolines situado en la avenida de Oporto, número 55, denunció ante la Policía la desaparición de diez mil pesetas rubias que guardaba en el cajón de una mesa en el pequeño despacho que tiene en el local.

Pienso **herVasa**

Para un rendimiento mejor en su explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN



EL SEÑOR

# D. JULIAN RUEDA BENITO

Cofrade de Ntra. Sra. de la Fuencisla y de la «Soledad al Pie de la Cruz»  
Falleció en Madrid el día 20 de noviembre de 1966  
a los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa doña María Rincón Valverde; hijos Germán, Francisca, Bienvenido, Rosa, Rafael, Julián y Pedro; hijos políticos Ana María Hernanz Blanco, Mariano Fernández de Mesa y León, Eugenia Cayón San Juan, Angel Sanz Aránguez, María Estrella Seibane Alvarez y Ana María García Fernández; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia. Y las Razones Sociales J. A. Rueda, S. A. y Rueda y Molina, S. A., ruegan una oración por su alma.

La misa de privilegio que se celebrará el martes, día 22, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, a las 10 de la mañana y el funeral que se celebrará en Madrid el miércoles, 23, en la Basílica de la Iglesia de la Milagrosa (García de Paredes), se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la mañana de hoy en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

El Excmo. y Rvdmo. señor obispo ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# Carta a las juventudes de SEGOVIA sobre JOSE ANTONIO

Por Juan Aparicio López

En conmemoración del XXX aniversario del fusilamiento de José Antonio por los rojos, en la prisión de Alicante, publicamos a continuación la carta que, firmada por don Juan Aparicio López y dirigida a las juventudes de esta provincia, nos remite la Vicesecretaría General del Movimiento.

Parecidas cartas con distintas firmas, decididas por sorteo, han sido escritas y dirigidas a las juventudes de las distintas provincias españolas y serán todas recopiladas en un libro, con ocasión del mencionado aniversario.

Al dirigirse a los soldados, oficiales y jefes de tierra, mar y aire de España, en su epístola de emergencia del 4 de mayo de 1936, desde la madrileña Cárcel Modelo, José Antonio Primo de Rivera concluía el período, polémicamente biográfico, que había inaugurado en el mítin fundacional del Teatro de la Comedia, refiriéndose en el primer párrafo de su oratoria lapidaria al laconismo militar de nuestro estilo, puesto que en su urgente carta a los militares, un trío después, consignaba que la última partida es siempre la partida de las armas, pues a última hora —ha dicho Spengler— siempre ha sido un pelotón de soldados el que ha salvado la civilización.

Sin embargo, la veracidad de esta profecía, aprendida por todos los lectores contemporáneos en el libro "Años decisivos" de Oswald Spengler, hubo de invertirse frente al propio José Antonio Primo de Rivera, ya que, siendo el español más civilizado de su tiempo histórico, cayó bajo las balas de un pelotón armado sobre el patio de la prisión de Alicante. La muerte violenta de su persona física continuaba el derramamiento de la sangre española vertida en discordias civiles, según consta al final del preámbulo de su patético e inteligentísimo testamento, donde en la vispera irrevocable de su ejecución analiza su conciencia y su vida con una mente diáfana y con piedad cristiana, postulando que su fusilamiento fuese el postre y que el apaciguado pueblo español se reconciliara en el disfrute del trilema jonsista, prometedor de la Justicia, el Pan y la Patria.

José Antonio Primo de Rivera se emparejaba con Ramiro Ledesma Ramos al recordar la consigna fundamental del jonsismo, estos tres vocablos elementales, permanentes e incitadores, cuando ofrecía testamentariamente el cumplimiento de cuanto había augurado: "Nosotros nos sacrificaremos, nosotros renunciaremos" en el Discurso del 29 de octubre. La coherencia y lealtad de José Antonio, inserto en una tradición castrense de fidelidades y en el dominio armónico de una cultura universal y de un cuerpo disciplinado, contrasta con el incoherente vaivén de aquellos compatriotas que triscan a salto de mata, de oportunidad en oportunidad, promulgando y aboliendo Constituciones, durante más de siglo y medio, o a la búsqueda de institucionalizaciones, igualmente raquíticas y superficiales.

Porque, como escribió en el "Idearium español" Angel Ganivet, muerto con la misma edad mágica, crística y simbólica de José Antonio: "Una nación que tarda más de una centuria en constituirse es una nación que marcha mal" e idéntico diagnóstico puede formularse respecto a la tardanza y sobresalto en el institucionalizamiento de esta España invertida, porque no se ha reconocido de una manera ostensible y patente que la única legitimidad de poder y el esqueleto orgánico del país se asienta y está constituido por las vértebras genuinas e intrasferibles de su Ejército. A partir de 1808, al entregarse de la francesa dinastía borbónica a las tropas de Napoleón, que la devuelven a su cuna, sólo el Ejército ha soportado, al no estar integrado por una casta aristocrática, ni compuesto de mercenarios extranjeros, todas las vicisitudes españolas, con sus guerras populares y con la creación del Caudillaje autóctono, contribución hispánica a la dubitativa e increíble pregunta de don Antonio Garrigues acerca de lo que España ha suministrado políticamente al mundo.

Dentro del pensamiento fertilísimo y de la acción fecunda y original de José Antonio Primo de Rivera pueden descubrirse y ejemplarse pistas y planes polifacéticos, expresiones y vocaciones inexhaustas, puesto que había asimilado la herencia cultural de las civilizaciones con la plenitud de sus matices, alquilarados en la filosofía del Derecho y en la dieciochesca música de cámara y preveía un porvenir social, científico y tecnológico; pero el eje diamantino de su existencia, en torno del que giraban su profesión estimada de abogado, su aristocrática Grandeza de España, el atractivo humano de sus ojos centelleantes y melancólicos, su honrada, complejidad e ironía intelectuales, era la convincente devoción y exaltación de los valores públicos y privados del Ejército, presente constantemente en sus reflexiones y palabras, aunque a veces su invocación sólo se odivine o perciba de un modo tácito.

Esta interpretación, cuyas señales rebosan en el texto de sus Obras completas, como una radiografía auténtica de su biografía truncada, debe incrustarse en el código del honor de las Ordenanzas militares, organizando y distinguiendo a los españoles de nuestra Infantería en Europa, África, América y Oceanía y servirán con igual altruismo en la era ecuménica, espacial y atómica, contorneada, sin embargo, por los hitos o cánones de la Patria, el Pan y la Justicia, convocados por José Antonio en su testamento de Alicante, cuales los únicos gérmenes cohesionantes y definitivos para los españoles en discordia.

Sin la Patria, absorbida por extraños y rapaces imperialismos, o por entelequias internacionales,

cuando cada patria es la proyección de los padres y de Dios en sus hijos y criaturas. Sin el Pan exponente de la riqueza y el bienestar, distribuidos a cada individuo y a cada familia, aunque el pan en sí sea un

alimento perteneciente a las costumbres cerealistas, ahora en evolución, como acontece con las crisis de las patrias. Y sin la Justicia, a la que había entregado José Antonio su oficio personal, y cuya raíz semántica se encuentra en la voz antigua y henchida de futuro don que se pronuncia Sindicato, es inconcebible la persistencia ontológica y cotidiana de la españolidad dinámica y militante.

José Antonio redactó su testamento el 18 de noviembre de 1936 en la Prisión Provincial de Alicante, como cristiano y descendiente de una progenie militar, pero el 17 de noviembre del año anterior, premonición de sus confesiones testamentarias, habiase anticipado a los acontecimientos venideros, denunciando en el discurso de clausura del II Consejo Nacional de la Falange a algunos sacerdotes y a algunos militares que, situados por la ironía, creyeron en serio que tanto la Religión como el Ejército eran cosas llamadas a desaparecer, reminiscencias de épocas bárbaras, y se ajaban por ser tolerantes, liberales y pacifistas, como para hacerse perdonar la sotana y el uniforme, ¡La sotana y el uniforme!, ponderaba José Antonio Primo de Rivera, con entereza y sinceridad, colocando junto al par de vocablos los signos admirativos. Con el sentido religioso y militar, la Falange Española de José Antonio Primo de Rivera de 1966, según la situaba en aquel discurso del cine Madrid, continúa en su campamento de primera línea, en el puesto de vanguardia ante el mañana.

20 de noviembre de 1966

## SOLARES

Para construcción, próximos Azoguejo  
Dirigirse apartado de Correos núm. 7  
Teléfonos 4448 y 2021 SEGOVIA

## ALFA es mejor

Solicite demostración sin compromiso del sensacional modelo AUTOMÁTICA 103  
CASA SOLERA

# TOROS Triunfos de Hernando, Serranito y A. Vázquez, en Casablanca

### Los dos primeros cortaron cuatro orejas cada uno

Casablanca, 19.—Toros de Muriel, buenos. Llano.

Andrés Vázquez, faena muy completa en el primero, en el que dio la vuelta al ruedo, y faena extraordinaria, artística y temeraria a la vez en el cuarto, al que cortó las dos orejas. Andrés Hernando realizó dos faenas enormes en cada uno de sus dos toros y cortó cuatro orejas.

También cortó cuatro orejas Agapito García «Serranito».

#### Exito de Fuentes en Lima

Lima, 19.—Sexta de feria. Llano. Toros de Coimbra, bien presentados. Diego Puerta abrevió en su prime-

ro. En el otro dio la vuelta al ruedo, con petición de oreja.

Manuel Cano «El Pireo» no tuvo suerte con su lote, que resultó peligrroso.

José Fuentes perdió los apéndices en el tercero, al que le hizo una gran faena. En el sexto cortó una oreja. Salió a hombros.

#### Festival en Mora de Toledo

Mora de Toledo, 20.—Festival a beneficio del Asilo de Ancianos de la localidad. Novillos de Domingo Ortega, regulares.

Vicente Punzón, ovacionado. Gregorio Tébar «El Inclusero», dos orejas y rabo.

Gabriel de la Casa, dos orejas y rabo.

Pedrin Benjumea, ovacionado.

Gabriel de la Casa salió a hombros.

#### Festival benéfico en Valencia de Don Juan

Valencia de don Juan, 20.—Festival benéfico. Cuatro novillos de Celestino Martín, de Salamanca.

Paco Corpas cortó dos orejas; Pepe Osuna, dos orejas y rabo, y Paco Palarés, dos orejas. El máximo triunfador de la tarde fue el novillero vallisoletano Carlos Zúñiga, que actuó en último lugar. Toreó entre ovaciones con el capote y realizó una magistral faena de muleta, entre música y ovaciones. Mató de una estocada. Cortó dos orejas y rabo y fue sacado de la plaza a hombros.

#### Exito de El Viti

Caracas, 19.—Inauguración de la plaza de Maracaibo. Primera de feria con tres toros de Xijay y tres de Peñuelas, mansos.

El Viti, petición de oreja. Bronca a la presidencia que no la concede. Ovación en el otro.

El Caracol, palmas en los dos.

César Franco (venezolano), aplaudido en los dos.

#### Corrió la noticia de la muerte del Viti

Madrid, 20.—«Es totalmente falsa la noticia sobre la muerte del torero El Viti. Toreó en Maracaibo y dio vuelta al ruedo en su primer toro.» Con este telegrama la delegación de la agencia Efe en Caracas desmintió el rumor originado en Lima, concretamente difundido por la emisora Radio Reloj, de la capital peruana, según el cual había fallecido el famoso diestro.

Rápidamente la agencia Efe se puso en comunicación con sus delegaciones en América, y el resultado de las gestiones fue el telegrama de Caracas desmintiendo de forma rotunda la noticia.

#### Dos orejas y salida en hombros para Linares en Maracaibo

Maracaibo, 20.—Segunda de feria. Toros de Peñuelas.

Efraín Girón, vuelta y ovación.

Enrique Trujillo, ovación en ambos.

Sebastián Palomo Linares, una oreja en cada toro, con petición de la segunda en ambos. Palomo salió a hombros y resultó ganador del trofeo de la feria, el rosario de la Virgen de Chinitas, Patrona de la ciudad.

#### EL CORDOBES REGRESA URGENTEMENTE DE MEJICO

#### De lesiones producidas por caída en el brazo derecho

Méjico, 20.—El Cordobés ha salido urgentemente, esta mañana, con rumbo a España, pasando por Nueva York.

Manuel Benitez lleva el brazo derecho seriamente lesionado, al parecer como consecuencia de una caída que sufrió ayer, mientras hacía esquí acuático, en el puerto de Acapulco. El Cordobés manifestó que iba a someterse urgentemente a una intervención quirúrgica, y que le interpondrá el mismo cirujano que le operó hace unos meses.

La noticia ha caído como una bomba en el ambiente taurino mejicano, ya que la temporada invernal de la plaza de «El Toreo», a partir del presente mes, estaba basada en la personalidad del diestro de Palma del Río. Se vienen abajo, de momento, quince corridas que tenía firmadas en los Estados mejicanos, así como otros muchos proyectos.—Efe.

## M. O. S. A.

Obispo Quesada, 4. Segovia  
Teléfono núm. 3836

Tiene en su «stock», de coches usados para la venta:

- Seat 1.400 C
- Seat 600 D
- Furgoneta 600
- Citroen 11 normal

Pueden verse en días laborables, de 10 a 1 y de 4 a 7.



## LAND ROVER SANTANA "transporte"

### ¡CON LA CAPACIDAD DE TRABAJO DE VARIOS VEHICULOS!

En las operaciones de transporte, Land Rover Santana se ha impuesto por su capacidad y variedad de usos. Es el vehículo idóneo para el transporte de productos agrícolas, así como para el pequeño transporte en la ciudad.

- Dos tomas de fuerza
- Tracción a las 4 ruedas
- Motor Diesel o gasolina
- Gran capacidad de arrastre

Todo trabajo. Todo servicio. Todo terreno. LAND - ROVER SANTANA El vehículo de más aplicaciones del mundo

TALLERES DE ASISTENCIA TÉCNICA EN TODA ESPAÑA CON RECAMBIOS ORIGINALES DE FABRICA

CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA METALURGICA DE SANTA ANA

Concesionario para Segovia: J. HORCAJO, S. A. Avda. Fernández Ladreda, 11-15 - SEGOVIA



# Aquí, todos los DEPORTES

## GRUPO XV DE TERCERA DIVISION

### La nota de la jornada, el 13-0 del Badajoz al Villacañas

TALAVERA, 4; PLASENCIA, 1

Talavera de la Reina, 20.—El partido se decidió en el primer cuarto de hora. El Talavera desde el minuto inicial acorraló al Plasencia para someter a su puerta a un constante acoso.

A los 21 minutos, Ferrete abrió el marcador para el Talavera, y el mismo jugador, a los 27 y 43 minutos, puso el partido en franquía clara para los locales.

La segunda parte tuvo como característica la agresiva dureza de los extremeños, que ante la inferioridad técnica recurrieron al juego violento ante la pasividad del árbitro señor Belmonte, que tuvo a lo largo del partido una actuación bastante deficiente. A los 23 minutos, el Plasencia, por medio de Montero, al escaparse la pelota al portero, hizo un gol, y seguidamente, los talaveranos volviendo a la carga con juego excelente, logran a los 30 minutos el cuarto y último tanto, también a cargo de Ferrete.

BADAJOZ, 13; VILLACAÑAS, 0

Badajoz, 20.—El partido no tiene más historia que el relato de los goles, pues en otro aspecto no tuvo color dada la manifiesta superioridad del equipo pacense, que jugó como y cuanto quiso. Por contra, el Villacañas hizo lo que pudo, que no fue mucho, esa es la verdad, por aminorar las proporciones de la derrota.

Se marcaron cinco goles en la primera parte y ocho en la continuación. Marcó Santi, a los 4 minutos; a los 8, Jiménez; el tercero, a los 11, obra de Pérez Lozano; el cuarto, a los 13, por Cabello, y el quinto, por Medina.

En la segunda parte, el Badajoz continuó jugando a placer, y a los 2 minutos, Jiménez logra el sexto; a los 17, José Angel el séptimo; el octavo, a los 25, Molero, al querer despejar, introduce el balón en su meta; el décimo llega a los 36 minutos, obra de José Angel; el undécimo, a los 39, por Pérez Lozano; a los 43, el duodécimo por el mismo jugador, y el último, obra de Pereira, a un minuto del final.

A los 15 minutos de esta fase, se retiró lesionado el medio visitante Eduardo, que ya no volvió al campo. El arbitraje de García Congregado, sin complicaciones.

QUINTANAR, 3; OLIVENZA, 0

Quintanar de la Orden, 20.—El partido, muy competido por la pasmosa rapidez de los extremeños, que no se entregaron nunca, ha resultado entretenido y emocionante por las jugadas de cara a una y otra porterías. El Quintanar, que a los 10 minutos ya tenía un gol en su casillero, ha jugado muy mal durante toda la primera parte.

En la segunda parte, ya reposado el equipo local, con otro soberbio gol de Vázquez, ha jugado 45 minutos sensacionales. En el minuto 35 logró el tercero y definitivo tanto, obra de Santos.

Los olivencos forman un conjunto muy veloz, pero excesivamente jóvenes y poco experimentados, aunque son duros y no se andan con contemplaciones.

EXTREMADURA, 2; AVILA, 0

Almendralejo, 20.—Los abulenses, que por lo visto a lo único que venían era a no ser goleados, cosa ésta que a la postre consiguieron, emplearon el sistema 4-3-3, aunque en ocasiones eran cinco los defensas.

El Extremadura, que hoy tuvo que dejar en la caseta a uno de sus hombres base, por lesión, Chaparro, desde el comienzo del encuentro, ha actuado prácticamente con diez jugadores, puesto que el extremo izquierdo Dorrego, en su primera carrera, sintió un tirón y aunque en el descanso fue inyectado, su labor resultó ya prácticamente nula. De todas maneras, durante una buena parte del segundo tiempo, el Extremadura ha jugado muy bien.

En el minuto 33, Olmo inaugura el marcador, y el mismo jugador consigue el segundo tanto al iniciarse la segunda mitad, antes de cumplirse el minuto.

Ha gustado el Avila, que empleó un eficazísimo sistema defensivo. El Extremadura jugó bien, en términos generales.

El arbitraje del señor Fernández García Marqués, regular.

MÉRIDA INDUSTRIAL, 2; DITER ZAFRA, 2

Mérida, 20.—Ha dominado más el Mérida Industrial, pero los visitantes se han defendido bien.

A los 20 minutos, Mengual inauguró el marcador a favor de los locales. Hasta entonces el Mérida Industrial había atacado con intensidad la portería del Diter.

Tras el descanso, continuó la ofensiva local, mientras que el Diter Zafra no variaba su táctica.

Al cuarto de hora, también Mengual, fue autor del segundo gol del conjunto de casa.

No se desanimó el Diter a pesar

del tanteo adverso y con juego rápido procuró algunas situaciones de compromiso para la portería mericense. A los 30 minutos se lesionó el meta local, Vicente, en una jugada de mala suerte, siendo sustituido por Borrás.

A los 40 minutos, el Diter obtuvo su primer tanto, por mediación de Vila, al transformar un penalty, un tanto dudoso.

Ya en el último minuto de juego, el mismo Vila, estableció el empate. Arbitró el señor Campos, con discreción.

SANTA BARBARA, 4; ATLETICO CALVO SOTELO, 3

Toledo, 20.—En el minuto 10 de la primera parte, Emilio marca el primero local. En el minuto 22, Ballesteros logra el segundo tanto del Santa Bárbara. Cuando falta un minuto para finalizar esta parte, Piñero hace el tercero.

En la segunda parte, en el minuto 15, Ballesteros consigue el cuarto tanto toledano. Cuando van 22 minutos, de fuerte tiro desde fuera del área, marca Manolete el primer gol para los visitantes. En el minuto 40, Agüero hace el segundo gol manchego. Faltando dos minutos para terminar el encuentro consigue el tercer gol para su equipo, Choni.

El Santa Bárbara ha jugado a lo largo de la primera parte de una forma arrolladora y práctica.

Ha fallado el Atlético Calvo Sotelo ante el ímpetu de los toledanos. La defensa visitante se ha visto sobrecargada en todo momento y la floja actuación del portero Delgado ayudó al triunfo de los locales.

Apenas iniciado el segundo tiempo, los muchachos manchegos se emplearon con ardor y coraje. Se afianza la defensa y el quinteto de ataque puso peligro en sus internadas.

PLUS ULTRA, 2; MANCHEGO, 1

Madrid, 20.—El partido se ha caracterizado por una lucha dura y áspera, desde el primer momento hasta el último.

El equipo visitante ha luchado con gran fuerza y decisión y si a ello se une que a los pocos minutos de comenzado el juego quedó prácticamente inutilizado el delantero centro local Rivera, al que se le produjo una lesión anterior, puede suponerse que la lucha llegó momentos en que tuvo un tono dramática.

Los goles se produjeron, el primero, a los 40 minutos obra de Rivera.

En el segundo, también se desarrolla el juego con la tónica de constante forcejeo.

A los 36 minutos, Criado pone el 2-0, pero un minuto después, Frangnillo marca el gol visitante, desde cuyo momento se registran brillantes ataques por los dos bandos.

El señor Campillo no estuvo afortunado en su arbitraje.

(Resumen de MENCHETA)

\*\*\*

El Don Benito, jugando en su campo, perdió por 0-4 frente al Toledo.

### BODAS - VIAJES EXCURSIONES

Autobuses 30-40-50 plazas  
LA SERRANA, S. L.  
F. Ladreda, 23  
Teléfonos 1811-2033. Segovia



## ALTO

Usted puede y debe ser un perfecto conductor

## AUTO-ESCUELA SANTA COLUMBA

le garantiza la enseñanza por medio de su profesor diplomado y titulado y sus últimos modelos de vehículos.

Clases de perfeccionamiento en coches «Seat» y «Simca»

Santa Columba, 5  
Tel. 2251



### SOLO ACCIONANDO EL INTERRUPTOR puede Ud. encender o apagar SU CALEFACCION

—acoplándolo a la caldera de su calefacción

**EL QUEMADOR AUTOMATICO o semi-automático de Gas-oil ó Petróleo**

**CREMOLEO**  
único en Europa

con él conseguirá además:  
TEMPERATURA GRADUABLE  
LIMPIEZA Y COMODIDAD  
NO TOXICO  
NO INFLAMABLE

**SE INSTALA EN 1/2 HORA**

CREMOLEO presenta sus nuevos modelos de quemadores automáticos y semi-automáticos con una potencia en calorías por hora desde 5.000 hasta una máxima de 118.000.

El quemador de mayor rendimiento. Como demostración de nuestra veracidad, instalamos el quemador en su caldera, la cual no necesita modificación alguna, sin compromiso de compra y si no es de su satisfacción se lo retiramos sin gasto alguno por su parte.

**Solicite información a:**  
**SEGOVIA. Saneamientos y Calefacciones**  
**CASA BARRERO**

Plaza Franco, 10. Teléfonos 2055 y 3946

# ALFA

AUTOMATICA - 103

Solicite demostración sin compromiso en su propio domicilio

## CASA SOLERA

ALFA, es mejor

# VISAN le da más



- Más calidad
  - Más seguridad
  - Más beneficios
- Y mucha más garantía

## “VISAN”

le ofrece asistencia técnica y los resultados de sus laboratorios y granjas experimentales



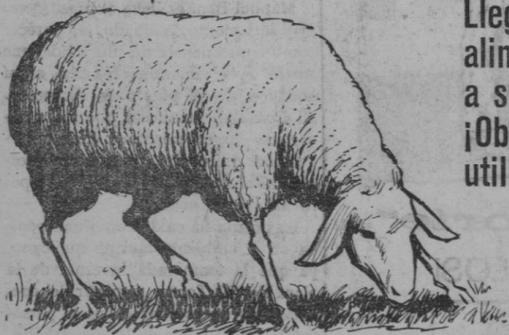
PIENSOS COMPUESTOS

en su mano

tiene el éxito

### GANADERO:

Llegó el momento de alimentar correctamente a sus ovejas y corderos. ¡Obtenga más leche y carne utilizando nuestros piensos!



# PIENSOS COMPUESTOS VISAN

Fábrica y Laboratorio: Doctor Esquerdo, 218 al 222 - Teléfono: 251 22 00 - MADRID-7

GRANJAS EXPERIMENTALES Y DE REPRODUCCION. GANADO SELECTO CON PEDIGREE: ARGANDA (MADRID)

Por ampliación de nuestra zona de influencia interesarían distribuidores.

# Aquí, todos los DEPORTES

## Otra victoria más del Imperio

Venció al Independientes por 42-30, en Madrid

Ayer, en el campo del Ramiro Maestu, de Madrid, se celebró el partido correspondiente a la tercera división, Trofeo «Gonzalo Aguirre», entre el Independientes, de la capital de España, y el Imperio de nuestra ciudad, que terminó con la victoria segoviana. El primer tiempo fue de dominio alterno, porque el Independientes jugaba muy bien al contrario, como lo demuestra el 22-21 que señalaba el marcador, a favor de los madrileños, al llegar al descanso. El segundo fue de dominio segoviano. Desde el principio empezaron a arrollar a los madrileños, con un juego bonito y práctico, como lo demuestra el hecho de que en este segundo tiempo los segovianos consiguieron 21 puntos por ocho sus rivales.

El Independientes no merece el último clasificado; es un equipo veterano que lucha de principio a fin; ayer tuvo sus mejores hombres en López y Mampaso. De los segovianos, todos han jugado bien; podemos destacar los aciertos en el tiro a canasta de Zoco y Grande.

A las órdenes de los señores Sota y Llofrui, el equipo segoviano alineó a: Zoco (14), Grande (13), Estirado (5), Cantalejo (2), Tapia (2), San Juan (2), Tabanera (2), Carlines (2).

## Clasificaciones

PRIMERA DIVISION	
J.	G. E. P. F. C. P.
R. Madrid	10 6 4 0 15 6 16+ 6
Valencia	10 6 2 2 21 9 14+ 4
Español	10 6 2 2 17 10 14+ 4
Barcelona	10 6 0 4 19 9 12+ 2
Zaragoza	10 6 0 4 19 20 12+ 2
Elche	10 3 4 3 13 14 10
At. Bilbao	10 3 4 3 11 12 10
At. Madrid	10 4 1 5 11 9 9-1
Sabadell	10 3 3 4 8 12 9+ 1
Pontevedra	10 3 3 4 6 10 9-1
Hércules	10 4 1 5 10 17 9-3
Las Palmas	10 3 2 5 13 14 8-2
Sevilla	10 3 2 5 12 15 8-2
Granada	10 2 4 4 13 17 8-2
Córdoba	10 3 2 5 9 15 8
Coruña	10 1 2 6 6 14 4-6

SEGUNDA DIVISION	
J.	G. E. P. F. C. P.
Rayo Vall.	10 7 0 3 27 9 14+ 4
R. Gijón	10 6 2 2 23 11 14+ 4
Santander	10 7 0 3 25 15 14+ 2
R. Sociedad	10 5 3 2 12 10 13+ 3
Ferrol	10 5 2 3 16 6 12+ 2
Celta Vigo	10 5 2 3 14 8 12+ 2
R. Oviedo	10 5 1 4 21 16 11+ 1
C. Sotelo	10 4 3 3 12 11 11-1
Torrelavega	10 4 3 2 5 11 18 8
Tenerife	10 3 2 5 10 16 8
Osasuna	10 3 2 5 11 19 8-2
Indauchu	10 3 2 5 6 15 8-2
Logroñés	10 2 4 4 6 18 8
Valladolid	10 3 2 6 12 15 7-3
Burgos	10 2 2 6 9 19 6-6
Langreo	10 2 2 6 7 16 6-4

SEGUNDO GRUPO	
J.	G. E. P. F. C. P.
Málaga	10 6 3 1 14 7 15+ 5
Levante	10 7 0 3 12 6 14+ 4
Mallorca	10 5 2 3 11 8 12+ 2
Badalona	10 5 2 3 11 8 12+ 2
Europa	10 5 2 3 10 9 12+ 2
Castellón	10 4 2 4 4 12 10
Murcia	10 4 2 4 14 12 10
At. Ceuta	10 4 2 4 9 10 10+ 2
Betis	10 4 1 5 14 12 9+ 1
Huelva	10 3 3 4 8 9 9-3
Cádiz	10 3 3 4 9 10 9-1
Mestalla	10 4 1 5 15 23 9-1
Lérida	10 3 2 5 7 9 8
Algeciras	10 2 4 4 8 12 8-4
Constancia	10 3 1 6 11 13 7-3
Condal	10 2 2 6 10 17 6-4

TERCERA DIVISION	
GRUPO XV	
J.	G. E. P. F. C. P.
Extremadu.	11 9 1 1 39 6 19+ 7
Fus Ultra	11 8 2 1 28 9 18+ 6
Badajoz	11 7 2 2 24 5 16+ 4
Cacereno	11 5 4 2 14 6 14+ 2
Manchego	11 6 1 4 34 10 13+ 3
Toledo	11 6 1 4 20 11 13+ 3
Talavera	11 6 0 5 27 17 12
Avila	11 5 2 4 17 17 12+ 2
Quintananar	11 5 2 4 19 12
Segoviana	11 5 1 5 22 13 11+ 1
Mérida I.	11 4 3 4 12 25 11-1
C. Sotelo	11 3 4 4 21 20 10
Bier	11 4 2 5 15 17 10
S. Barbara	11 3 1 7 12 40 7-5
Don Benito	11 2 2 7 9 22 6-6
Plasencia	11 2 1 8 8 23 5-5
Olivenza	11 4 1 8 7 40 5-5
Villacañas	11 2 0 9 4 50 4-6

**Bromas y Veras T. V.**  
Estará usted en el camino del éxito cuando comprenda que los fracasos son meros desvíos.  
Perfumería **T. Velasco**  
Productos OLD SPIRE, para hombres

## 1-0 DIFICIL Y MERECEIDA VICTORIA del Cacereño ante la Gimnástica

Los segovianos, que tuvieron momentos de inspiración ofensiva, se defendieron con soltura y orden

### A los diez minutos de juego marcaron los extremeños, y faltando uno fue expulsado Palacios

Cáceres, 20.—(Crónica de nuestro enviado especial.)—Tarde espléndida de sol y temperatura. Terreno de juego en buenas condiciones. Magnífica entrada en los graderíos. Corrección en público y jugadores. ALINEACIONES.—C. D. Cacereño: Vendrell; Renedo, Valero, Olmedo; Ramírez, Vallejo; Antolín, Guerrero, Acedo, Juani y Aragón. G. Segoviana: Sierra; Pedrito, Palacios, Sánchez; Monedero, Perelló; Ciriaco, Gutiérrez, García, Escudero e Inclán. ARBITRO.—Dirigió el partido el colegiado extremeño señor De la Hoz. Su labor se puede calificar de discreta, sin más. Siguió el juego desde lejos, lo que le llevó a equivocarse en varias ocasiones. El encuentro, por otra parte, no tuvo excesivas complicaciones. Le ayudaron en las bandas los señores Rodríguez y Valencia, bien.

## RESULTADOS en Primera y Segunda División

PRIMERA DIVISION	
Real Madrid, 1; Barcelona, 0.	
Español, 1; At. de Madrid, 0.	
Zaragoza, 3; Valencia, 1.	
Las Palmas, 3; Elche, 0.	
Hércules, 1; At. de Bilbao, 2.	
Sevilla, 3; Coruña, 0.	
Granada, 1; Córdoba, 1.	
Pontevedra, 0; Sabadell, 0.	

SEGUNDA DIVISION	
Grupo primero	
Langreo, 0; Real Sociedad, 1.	
Osasuna, 2; Valladolid, 1.	
Gijón, 5; Oviedo, 4.	
Santander, 4; Tenerife, 2.	
Indauchu, 2; Torrelavega, 0.	
Ferrol, 0; Logroñés, 0.	
Burgos, 1; Rayo Vallecano, 4.	
Calvo Sotelo, 1; Celta, 3.	

Grupo segundo	
Europa, 2; Constancia, 1.	
Mallorca, 3; Condal, 1.	
Levante, 1; Mestalla, 0.	
Badalona, 2; At. de Ceuta, 0.	
Málaga, 0; Lérida, 0.	
Cádiz, 1; Betis, 0.	
Algeciras, 1; Murcia, 1.	
Huelva, 0; Castellón, 0.	

## LA QUINIELA GANADORA

Real Madrid - Barcelona ..... 1
Español - At. de Madrid ..... 1
Hércules - At. de Bilbao ..... 2
Sevilla - Coruña ..... 1
Granada - Córdoba ..... X
Pontevedra - Sabadell ..... X
Langreo - Real Sociedad ..... 2
Osasuna - Valladolid ..... 1
Gijón - Oviedo ..... 1
Calvo Sotelo - Celta ..... 2
Levante - Mestalla ..... 1
Cádiz - Betis ..... 1
Algeciras - Murcia ..... X
Santander - Tenerife ..... 1



¡Déme la mano!  
¡Acertó con SOBERANO!

### NUMEROS PREMIADOS DE LA "CARTA SOBERANO"

ENERO 1965 N.º 864 JULIO 1965 N.º 350
FEBRERO " N.º 668 AGOSTO " N.º 121
MARZO " N.º 281 SEPTIEMBRE " N.º 818
ABRIL " N.º 714 OCTUBRE " N.º 698
MAYO " N.º 964 NOVIEMBRE " N.º 089
JUNIO " N.º 164 DICIEMBRE " N.º 337
ENERO 1966 N.º 828 JUNIO 1966 N.º 076
FEBRERO " N.º 486 JULIO " N.º 675
MARZO " N.º 682 AGOSTO " N.º 171
ABRIL " N.º 902 SEPTIEMBRE " N.º 319
MAYO " N.º 292 OCTUBRE " N.º 920

«La validez de la "CARTA SOBERANO" no expira hasta el año de haber finalizado esta sensacional Campaña de Obsequios.»

Prémiese con **SOBERANO**



**GONZALEZ BYASS**

## Partidos femeninos y masculinos de balonmano

Según estaba anunciado, se celebró la Jornada Femenino-Masculina de Balonmano el sábado y domingo últimos en el pabellón deportivo «Enrique Serichols».

### Nuevo entrenador del C. D. Acueducto

Narciso Abad, que venía actuando como entrenador del C. D. Acueducto, ha cesado en sus funciones, sustituyéndole Mariano García "María", que también fue jugador del club. El nuevo entrenador convoca a todos los jugadores para mañana celebrar una reunión de cambio de impresiones, a las 8,30 de la noche.

### Empató en Madrid el Juvenil de la G. Segoviana

Contra el San Benito jugó ayer en Madrid el equipo juvenil de la Gimnástica Segoviana. Los muchachos azulgrana lograron otro punto, ya que el encuentro—del que mañana ofreceremos más amplia referencia—finalizó con igualdad por no haberse movido el marcador.

### A consecuencia de un puñetazo recibido en riña, fallece un ex campeón mundial de boxeo

Durban, 20.—El antiguo campeón mundial de boxeo de los moscas el escocés Jackie Peterson, de cuarenta y siete años, ha fallecido a consecuencia de un puñetazo recibido durante una riña en Amamzimtoti. La Policía realiza gestiones para clarificar el suceso. Peterson se había instalado en África del Sur desde 1964. Fue campeón mundial en junio de 1943, al batir por "k. o." a Peter Kane. En marzo de 1948 perdió el título a manos de Rinty Monaghan.—Alfil.

### El Español de Barcelona o el Atlético de Madrid, al torneo de Méjico

Méjico, 20.—El Español de Barcelona o el Atlético de Madrid son los dos candidatos para tomar parte en el torneo de fútbol a disputarse el próximo año en Méjico. Hay, además, otros dos candidatos que no han sido dados a conocer porque aún no se tiene la certeza sobre su contratación.

mejor que la realidad  
18 meses para pagar  
Distribuidor exclusivo  
**Casa SOLERA**



**¡OIGA!**  
pero oiga bien, con nuestros audifonos **PHILIPS**  
**OPTICA ATALAYA. Fdez. Ladreda, 12. Tel. 28-28**

## Ley Orgánica del Estado

# Expectación general ante el discurso que Franco pronunciará mañana en las Cortes Españolas

La prensa mundial ha enviado refuerzos a sus corresponsalías en Madrid

Los diarios madrileños de la noche van a lanzar ediciones especiales

## En el palacio de las Cortes se han instalado más butacas y se ha montado un sistema especial de iluminación

El salón de sesiones de las Cortes tiene 565 asientos, y el número de procuradores es de 607. Así que mañana, en el supuesto de que se presentaran todos ellos al pleno extraordinario—cosa que, desgraciadamente, no va a ocurrir, porque algunos han muerto—, 42 procuradores deberían estar en pie.

Mañana, sin embargo, habrá en las Cortes bastantes más de 607 personas y nadie se quedará sin asiento. Porque se han instalado las butacas necesarias, del mismo color y de las mismas categorías y estilo que las otras, para que los miembros del Gobierno, el Cuerpo diplomático y cuantos invitados asistan a la ceremonia—que serán muchos—puedan contemplarla con comodidad.

Ante la emoción del país entero,

## Parece que China comunista no logrará tampoco ahora entrar en la O. N. U.

Naciones Unidas, 21.—Hoy volverá a reunirse la asamblea general de las Naciones Unidas, para tratar sobre la cuestión del ingreso de la China comunista en el seno del organismo internacional.

A juicio de los diplomáticos de todas las filaciones políticas—según las opiniones que recogemos en los pasillos de la ONU— los Estados Unidos no solamente ganarán, sino que aumentarán su margen de victoria, este año, en la batalla que libran anualmente para mantener alejada del seno del organismo mundial a la China roja.

A juzgar por la tendencia, los Estados Unidos y su aliada, la China nacionalista, esperan conseguir otros cinco votos más, por lo menos, para rechazar a Pekín, que los que obtuvieron el año pasado, y que sólo sirvieron para conseguir un empate a 47 votos.

se va a celebrar aquí, dentro de unas horas, el pleno extraordinario más espectacular e interesante desde que terminó la guerra. La prensa mundial ha enviado refuerzos a las corresponsalías acreditadas en Madrid con el propósito de ampliar la información que se considera de gran importancia. Todos los problemas actuales han pasado en España a un plano inferior de curiosidad. La gente hace cábalas en la calle, en los hogares y en el café. Los diarios de la noche van a lanzar ediciones especiales. Un ambiente de expectación, jamás superado en los últimos tiempos, sacude la conciencia de la nación.

La Presidencia aparece en orden, limpia, brillante. Le falta, sin embargo, lo principal: el sillón que ha de ocupar el Jefe del Estado. Ese sillón no llegará a las Cortes hasta hoy o mañana. El Caudillo no utiliza nunca el sillón de las Cortes: se le lleva uno del Palacio Nacional.

### Y TAMBIEN UNA LAMPARITA

Franco ha presidido ocho sesiones de apertura de las Cortes antes del pleno extraordinario que se celebrará mañana, y siempre ha preferido el mismo sillón, que se solicita por oficio al palacio nacional y se devuelve con oficio. Ha preferido siempre ese sillón y también una lamparita que tiene una pantalla verde. Es algo que le agrada, como si se tratase de un recuerdo querido, y mañana volverá a sentarse en el referido sillón y a servirse para leer de la suave luz que despiden la pequeña lámpara con una pantalla verde.

### EL DOSEL DE LA PUERTA PRINCIPAL

El bello edificio de la carrera de

San Jerónimo, testigo de tantos momentos trascendentales de nuestra Patria, está, pues, dispuesto para el acontecimiento de mañana. No falta nada ni sobra nada. Únicamente falta la colocación del gigantesco dosel que cubrirá la puerta principal y que será instalado unas horas antes de la gran ceremonia. Se necesita para ello la colaboración de los bomberos, con sus coches y sus escaleras. Es un dosel enorme, sostenido por dos lanzas de metal. A causa de su antigüedad, no representa en sus escudos, que aparecen bordados alrededor, todas

las provincias de España. (De "Hoja del Lunes".)

### A LAS CINCO DE LA TARDE

La sesión comenzará a las cinco de la tarde y se espera que se prolongue, aproximadamente, hasta las siete.

Se ha montado un sistema especial de iluminación, con la distribución de reflectores que podrán ser utilizados por los noticieros cinematográficos y Televisión Española. Esta última procede también a montar las oportunas instalaciones.

## EL MENSAJE DEL CAUDILLO EN LA TELEVISION

### Será ofrecido a continuación del Telediario de las 9,30 de la noche

Madrid, 20.—El próximo día 22, Televisión Española ofrecerá, a continuación del «Telediario», de las nueve y media de la noche y a través de la primera y segunda cadenas de programas, el mensaje que Su Excelencia el Jefe del Estado dirigirá a las Cortes Españolas en relación con el proyecto de Ley Orgánica del Estado. Seguidamente se dará una amplia información sobre la sesión extraordinaria que, con este motivo, celebrará dicho alto Cuerpo a las cinco de la tarde.—Cifra.

## PANORAMA ECONOMICO

### Importancia económica e industrial de la bellota

Madrid.—(Servicio especial de Argos, prohibida su reproducción).—Recientemente ha tenido lugar en Menorca la VI Reunión de Conversaciones sobre Economía Europea, a la que asistieron destacadas personalidades. Como resumen, se llegó a las siguientes conclusiones: Necesidad de acentuar—especialmente en el sector agrícola— la política de liberalización; necesidad de revisar a fondo la suspensión de determinados organismos interventores de la economía, aún hoy subsistentes; necesidad de mantener la estabilidad monetaria; estimular fiscalmente el funcionamiento de la Bolsa; necesidad de aprovechar la situación de pleno empleo para liberalizar la mano de obra, y conveniencia de que el Estado concentre su acción en las funciones propias, abandonando las accesorias.

\* Según los datos que elabora mensualmente el Consejo Superior de Cámaras, los precios al por mayor registrados en septiembre último, han registrado un ligero descenso, que viene a representar un 0,67 por ciento. Todos los índices parciales del coste de la vida, señalan alza, pero la más acusada es la que se advierte en el capítulo de gastos diversos, con elevación de 1,9 durante dicho mes. Los gastos de alimentación crecieron en un 0,84 por ciento, los de uso y vestido, en el 0,83, y los gastos económicos, en un 0,64 por ciento.

\* Las ciencias extranjeras en materia industrial del automóvil, pese a que indudablemente supone disminución en las posibilidades y agilidad de nuestras empresas, ha permitido en cambio el gran desarrollo de las mismas. El importe de los «royalties» en cuestión,

## Conversaciones de Economía Europea.-Marcha de los precios.-Los «royalties» y la industria española del automóvil.-El petróleo de Burgos.

### Importancia económica e industrial de la bellota

viene a ser actualmente, algo superior a los 700 millones de pesetas, importe relativamente pequeño, si se compara con el valor de la producción total, que en el pasado año de 1965, ha sido de unos 30.000 millones de pesetas.

\* Se dice en los medios bien informados, que la Campsa ha solicitado la autorización oficial para iniciar la explotación comercial de los yacimientos petrolíferos descubiertos en el año 1964 en la zona de La Lora, en la provincia de

Burgos. También ha solicitado oficialmente autorización para construir un oleoducto hasta el puerto de Bilbao. Un representante de la compañía ha dicho que la producción de los 25 pozos actualmente productivos, se puede calcular entre los 8.000 y los 10.000 barriles diarios, equivalentes a unas cuarenta y cinco mil toneladas anuales.

\* En España existen actualmente unos tres millones de hectáreas de encinar, con más de los cien millones de árboles. Para el engorde de cerdos se recogen anualmente unos 600 millones de kilos de bellotas. Pero en la actualidad, se pretende industrializar la bellota, para obtener de la misma un aceite comestible, y una harina estable, utilizable en la alimentación de cualquier clase de animal, y en todo tiempo. Se calcula que de nuestros encinares se pueden cosechar bellotas para obtener unos 270 millones de kilos de harina desengrasada, y unos 30 millones de kilos de aceite comestible de excelente calidad, con lo que se ahorrarían divisas, y se crearía riqueza.

JOSE-LUIS BARCELO

## La contaminación del agua y la atmósfera hará crítica la supervivencia de los habitantes de Méjico en 1975

Méjico, 21.—Según estudios y estadísticas que ha hecho el ingeniero químico Adalberto Tirado, la contaminación del aire y del agua harán crítica la supervivencia de los habitantes del distrito federal para 1975.

De cada mil habitantes de la ciudad de Méjico, veinte de ellos morirán a consecuencia de la contaminación: si no se toman medidas precautorias para evitar el problema.

La atmósfera de la capital azteca es cada día más insuficiente en su pureza y ésta se ha ido contaminando a consecuencia del progreso de civilización, dice el señor Tirado.

Los automóviles que circulan en mal estado en la capital y quemán

gran cantidad de combustible, contribuyen con un 60 por ciento a esa contaminación y las factorías que se encuentran en la ciudad con un 30 por ciento más. Existe por ello, el peligro de contraer muchas enfermedades de las vías respiratorias y para ese año de 1975, se calcula que hará crisis el problema si no se emplean purificadores de aire y de agua en todos los establecimientos de la ciudad, incluso en los hogares.

## López Rodó estudia en Roma las posibilidades de una mayor colaboración económica italo-española

Roma, 20.—Con el título a dos columnas de «Cooperación industrial entre Italia y España», el diario «Il Tempo», de esta capital, publica en su edición de hoy una amplia reseña de las actividades cumplidas por el ministro español, Laureano López Rodó, comisario del Plan de Desarrollo, en diversas ciudades italianas.

El matutino informa que López Rodó «ilustró a los empresarios italianos sobre las posibilidades de una más eficaz colaboración económica entre los dos países».—Efe.



Brewster Flat, Estado de Washington.—Esta es la antena, "especial de ondas del espacio", de la Estación de Comunicaciones vía Satélite que se está construyendo en Brewster Flat, Estado de Washington. Enlazará la zona del Pacífico con el continente norteamericano para las comunicaciones por teléfono y televisión, cuando un satélite orbite sobre el Pacífico. Otra estación similar se está construyendo en Hawái.—(Foto Europa Press).

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en EL ADELANTADO